



# 中国船级社

证书格式号/Form: P01.02-  
HQ0000063

## CHINA CLASSIFICATION SOCIETY 船用产品证书 CERTIFICATE OF MARINE PRODUCT

证书编号/Certificate No. WU12P00664\_03

兹证明应

合肥航工机械制造有限公司

的申请,

下列产品经本社著名验船师检验,符合本证书注明标准的要求。

**This is to certify that, upon request of**  
Hefei Hanggong Machinery Manufacture Co., Ltd.

the following products have been inspected by the undersigned surveyor to the Society and are found to comply with the requirements of the specified standards.

制造厂名 合肥航工机械制造有限公司

Manufacturer Hefei Hanggong Machinery Manufacture Co., Ltd.

订货方 常州华立液压润滑设备有限公司

Purchaser Nil.

产品名称 热交换器

Product HEAT EXCHANGER

认可证书号/Cert.No.of Approval: / 图纸批准号/Approval No.of drawings: NP11A02642

用于 国际航行船舶/International voyage ship.

Intended for 国际航行船舶/International voyage ship.

船舶工程号 Nil.

Hull No Nil.

产品使用限定

Restriction for application of product Nil.

产品编号

SerialNo. 详见附页/See Attachment.

### 产品检验标准 / Product Inspection Standard

- 1.CCS《钢质海船入级规范》(2012) 第三篇, 第六章 Chapter 6, Part Three of CCS Rules for the Classification of Sea-going Steel Ships 2012
- 2.CB\*3300.1/3-86《船用滑油、淡水冷却器》  
CB\*3300.1/3-86, Marine Fub and Fresh Water Exchanger
- 3.GBT/18816-2002《船用热交换器通用技术条件》  
GBT/18816-2002 General specification for marine heat exchanger

### 产品检验标志/Marking

位置/Position

: 在产品铭牌上/ On the nameplate of the product

标志样式/Type of Marking

: CCS钢印标志/ CCS steel stamp

发证日期 2012年12月21日

验船师

LIZHIWANG

Date of issue Dec. 21, 2012

Surveyor

本证书根据中国船级社《钢质海船入级规范》及有关程序规定签发,关于证书的有关规定见本证书背面的说明,当本证书包括多页纸张时,则所有证书页为一个整体,必须同时使用。每一页证书均须由本社盖章方为有效,证书复印件无效。任何单位和个人均不应复制或节选本证书的部分内容,有关各方对所持证书的真实性有疑时,可以向本社检验机构咨询。

This Certificate is issued pursuant to the Rules for Classification of Sea-going Steel Ships and related procedures of the Society. Refer to the back of the certificate for detailed requirements of the certificate. When the certificate consists of more than one page, all pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No certificate page is valid without bearing the stamp of the Society and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



中国船级社总部/CCS headquarters: 北京市东直门南大街9号旗舰大厦  
CSS Mansion, 9 Dongzhi men Nan Da Jie, Beijing 100007, China

邮编: 100007 电话/Tel: +86 (10) 58112288 传真/Fax: +86 (10) 58112811

网址/Web Site: <http://www.ccs.org.cn>

本地检验机构/CCS Local Office: 中国船级社芜湖分社

CCS Wuhu Branch

电话/Tel: +86 (653) 3830887 传真/Fax: +86 (653) 3834319



**产品明细 / Product Description**

滑油冷却器/L. O. Cooler  
型号/Type

: See Attachment.

**产品检验方式 / Method of Product Inspection**

按照规范每批抽样检验的产品/The product inspected by sampling in term of the rules;  
本证书所述产品检验由本社验船师根据本社规范规定每批抽样按批准的产品检验计划进行检验, 并在检验合格后颁发  
产品证书。

The products described in the certificate have been inspected by sampling by the Surveyor of the  
Society in accordance with the approved product inspection scheme, and the Product Certificate is  
issued upon satisfactory inspection.

**原材料和零部件的检验 / Inspection of Material and Components**

**责任声明 / Statement of Responsibility**

本社的检验不影响、替代与本社授权或检验无关的各方对上述工厂的认可和发证, 并且不对与本社授权或检验无关  
的各方负责, 不承担其未经应允而承认、接受本社检验所导致的法律和经济责任。

The inspection of the Society does not affect and replace any approval and certification of the  
manufacturer by any parties that bear no relation with this Society's authorization or survey and  
therefore takes no responsibility for these parties. The Society does not undertake any legal and  
economic liabilities arising from accepting this Society's certificate without prior permission from  
this Society.

**其他 / Others**

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。  
The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society.  
However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser  
under contract will not be exempted.

中国船级社芜湖分社

CCS Wuhu Branch



\*\*\*\*\*本证书正文完 / End of Text\*\*\*\*\*

注: 本证书含有附页, 共1页

Note: The certificate is attached with 1 additional page(s)





产品明细/Product description:

型号/Type	产品编号 /Serial NO.	数量 /Quantity.	工作介质 /Working Medium.		工作温度(°C)		材料/Material				换热面积 /Heat Exchange Area(m <sup>2</sup> )	液压试验 /Hydraulic Test(Mpa)	
			壳程 /Shell	管程 /Tube	壳程 /Shell	管程 /Tube	筒体 /Cylindrical	端板 /End plate	管/Tube	管板/Tube		壳程 /Shell	管程 /Tube
CPPF5.0B-17-00T	2012-352~353	2	液压油	海水或淡水	55/50	45/46.5	Q235B	ZCuZn16Si4	1060/BFe10-1-1	Q235B/QAL19-2	5.0	1.5	2.0

